



Official website



## OBVESTILO ZA NADZORNI ORGAN (HOMOLOGACIJSKA OZNAKA)

Družba CETIS d.d., pooblaščen izdajatelj kartic za digitalne tahografe Republike Slovenije, vas obvešča, da imajo nekatere kartice vizualno napako na hrbtni strani:

**ob znaku homologacije e26 manjka številka 2387/02.**

Kartica je varnostno in funkcionalno povsem delujoča. Avtentičnost kartice lahko preverite z uporabo sistema Tachonet.

CETIS d.d., pooblaščen izdajatelj kartic za digitalne tahografe Republike Slovenije



## NOTICE FOR THE SUPERVISORY BODY (TYPE APPROVAL MARK)

The company CETIS d.d., the authorised issuer of cards for digital tachographs of the Republic of Slovenia, notifies you that some cards have a visual error on the reverse side:

**the number 2387/02 is missing next to the e26 type approval mark.**

The card is fully functional in terms of security and functionality. You can check the authenticity of the card using the Tachonet system.

CETIS d.d., the authorised issuer of cards for digital tachographs of the Republic of Slovenia



## ÉRTESÍTÉS A FELÜGYELETI HATÓSÁG SZÁMÁRA (HOMOLOGIZÁCIÓS JEL)

A CETIS d.d. vállalat, a Szlovén Köztársaság digitális tachográfjainak felhatalmazott kiadója, tájékoztatja Önöket, hogy néhány kártya vizuális hibával rendelkezik a hátsó oldalon:

**az e26 homologizációs jel mellett hiányzik a 2387/02-es szám.**

A kártya biztonsági és funkcionalitási szempontból teljesen működőképes. A kártya eredetiségét a Tachonet rendszerrel ellenőrizheti.

CETIS d.d., A Szlovén Köztársaság digitális tachográfjainak felhatalmazott kiadója



## COMUNICAZIONE ALL'AUTORITÀ DI CONTROLLO (CODICE DI OMOLOGAZIONE)

La società CETIS d.d., emittente autorizzato di carte tachigrafiche digitali della Repubblica di Slovenia, informa che alcune carte presentano un difetto visivo sul retro:

**manca il numero 2387/02 accanto al marchio di omologazione e26.**

La carta è perfettamente operativa e funzionante in termini di sicurezza. È possibile verificare l'autenticità della carta utilizzando il sistema Tachonet.

CETIS d.d., emittente autorizzato di carte tachigrafiche digitali della Repubblica di Slovenia



## OBAVIJEST NADZORNOM TIJELU (HOMOLOGACIJSKA OZNAKA)

Tvrtka CETIS d.d., ovlašteni izdavalatelj kartica za digitalne tahografe Republike Slovenije, obavještava vas da neke kartice imaju vizualni defekt na leđnoj strani:

**kod homologacijske oznake e26 nedostaje broj 2387/02.**

Kartica je potpuno sigurna i funkcionalna. Vjerodostojnost kartice možete provjeriti pomoću sustava Tachonet.

CETIS d.d., ovlašteni izdavalatelj kartica za digitalne tahografe Republike Slovenije



## MITTEILUNG FÜR DEN AUFSICHTSRAT (HOMOLOGATIONSZEICHEN)

Der bevollmächtigte Kartenaussteller von digitalen Fahrtenschreibern der Republik Slowenien CETIS d.d., teilt Ihnen mit, dass einige Karten einen optischen Fehler auf der Rückseite aufweisen:

**Neben dem e26-Homologationszeichen fehlt die Nummer 2387/02.**

Die Karte ist hinsichtlich der Sicherheit und Funktionalität voll funktionsfähig. Mit dem Tachonet-System können Sie die Echtheit der Karte überprüfen.

CETIS d.d., Bevollmächtigter Kartenherausgeber für digitale Fahrtenschreiber der Republik Slowenien



## NOTIFICATION À L'ORGANE DE SURVEILLANCE (MARQUE D'HOMOLOGATION)

La société CETIS d.d., habilitée à émettre des cartes pour les tachygraphes numériques de la République de Slovénie, vous informe que plusieurs cartes comportent une erreur visuelle au verso :

**le numéro 2387/02 est manquant à côté de la marque d'homologation e26.**

La carte est entièrement fonctionnelle en termes de sécurité et de fonctionnalité. Vous pouvez vérifier son authenticité à l'aide du système Tachonet.

CETIS d.d., société habilitée à émettre des cartes pour les tachygraphes numériques de la République de Slovénie



## NOTIFICACIÓN A LA AUTORIDAD DE CONTROL (MARCA DE HOMOLOGACIÓN)

CETIS d.d., emisor autorizado de tarjetas de tacógrafo digital de la República de Eslovenia, desea informarle de que algunas tarjetas presentan un defecto visual en el reverso:

**junto a la marca de homologación e26 falta el número 2387/02.**

La tarjeta es totalmente funcional y cumple todos los requisitos de seguridad. La autenticidad de la tarjeta puede verificarse mediante Tachonet.

CETIS d.d., emisor autorizado de tarjetas de tacógrafo digital de la República de Eslovenia